L'ACTUALITÉ Adéloise

Bulletin d'information • MAI 2017

NOUVELLES
LIMITES DE VITESSE
p. 7

PROGRAMMATION
LOISIRS
p. 17

SURVEILLEZ LES
ÉVÉNEMENTS DE L'ÉTÉ!

MOT du maire

Chères Adéloises,
Chers Adélois,

Un an! Cela fait déjà un an que vous m'avez confié les rênes de notre belle Ville de Sainte-Adèle! Stimulé et touché par la confiance que vous m'avez témoignée lors des élections du 1er mai 2016, je me suis attelé à la tâche avec enthousiasme et humilité, en misant sur mon expérience et en tentant d'apporter une énergie nouvelle à la gouvernance de la Ville.

Aujourd'hui, vous en conviendrez, nous en avons parcouru du chemin depuis un an! Au cours des 12 derniers mois, nous avons concrétisé plusieurs projets, en plus de mettre en branle des développements plus que prometteurs pour la Ville.

Ainsi, plusieurs décisions prises par le conseil municipal ont mené à de belles réalisations pour Sainte-Adèle. Je pense notamment à l'acquisition du terrain du Mont Loup-Garou et à l'augmentation du budget de Plein-Air Sainte-Adèle, qui témoignent de l'importance que nous accordons au plein-air et à la nature, et surtout, à l'accessibilité et à la pérennité de nos réseaux de sentiers. Je pense également à la réfection du Parc Claude-Cardinal, où les citoyens peuvent désormais profiter – gratuitement - des nouvelles installations qui comprennent notamment un parc multisport (tennis, pickle ball, basketball) et un jardin communautaire, de même qu'un parc à chiens pourvu d'installations propices à l'entraînement.

Au point de vue économique, la Ville a poursuivi son partenariat avec la ville chinoise de Mingguang, dans le but de développer une collaboration commerciale, culturelle et touristique. Plusieurs échanges et rencontres ont eu lieu au cours de l'année avec nos homologues chinois et le dialogue que nous entretenons avec eux est fort prometteur. L'événement phare de cette dernière année de partenariat fut certes la mission économique en Chine, pilotée par la Chambre de commerce et la Ville de Sainte-Adèle. Les retombées de ce voyage commencent à peine à se faire sentir et nous permettent d'entrevoir des développements fructueux.

Nous avons également répondu aux préoccupations des citoyens qui souhaitaient circuler en toute sécurité dans notre municipalité. C'est pourquoi nous avons déposé un règlement au ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec, afin d'établir une nouvelle limite de vitesse de 40 km/h dans les rues de Sainte-Adèle. Nos équipes sont d'ailleurs à pied d'œuvre pour procéder à l'installation de quelques centaines de panneaux de signalisation qui affecteront la limite de vitesse sur plus de 90 % de notre territoire.

Sur une note plus personnelle, je tiens à dire que je m'emploie activement à offrir aux citoyens une porte ouverte et une oreille attentive à leurs besoins et à leurs préoccupations. Les matinées « Café avec le maire » - ces rencontres mensuelles que j'affectionne tout particulièrement - m'ont permis de vraiment prendre le pouls de la population. C'est toujours un plaisir de vous rencontrer, de vous écouter et de voir à quel point les citoyens s'intéressent à leur ville et s'investissent afin de la rendre encore plus accueillante et agréable. Sachez que les sujets qui y sont abordés ainsi que les idées qui y sont lancées ne restent pas lettre morte. Au contraire, je me fais un devoir de partager vos suggestions et commentaires avec les membres du conseil et avec les dirigeants de la Ville qui, tout comme moi, ont à cœur de répondre aux besoins des citoyens. Je participe d'ailleurs à plusieurs commissions et comités municipaux, ce qui me permet de suivre l'ensemble des dossiers et de travailler en étroite collaboration avec notre directeur général et les directeurs de services. Je suis un homme « de terrain » et il m'importe d'être dans le feu de l'action avec mon équipe!

Vous avez également été en mesure de constater que je me réjouis de représenter notre belle ville et de participer à de nombreux événements politiques, communautaires, caritatifs, culturels, sportifs et autres. Ces conférences de presse, déjeuners, groupes de discussion, activités de levée de fonds, collectes de sang, lancements ou rassemblements, constituent des occasions uniques de rencontrer des gens œuvrant dans toutes les sphères de notre communauté.

Finalement, je tiens à mentionner la concrétisation d'un projet qui me tenait à cœur : le Casino du maire. Cette activité bénéfice, dont la 2e édition aura lieu le 16 septembre prochain, vise à amasser des fonds pour la tenue d'événements culturels à Sainte-Adèle. En tant que pôle culturel des Pays-d'en-Haut, nous tenons à proposer des activités originales, variées et novatrices; d'où l'importance de cette grande soirée annuelle de levée de fonds.

Sachez, chers citoyens, que c'est un privilège pour moi de vous servir. J'ai un plaisir immense à remplir ce rôle et je vous assure que je mets tout mon cœur dans cet engagement que j'ai envers vous.

Je vous remercie de l'appui et de la confiance que vous me témoignez tous les jours et je vous en suis reconnaissant.

Robert Milot

Sécurité incendie

La prévention notre priorité, *votre responsabilité*

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ CIVILE

Ma sécurité : ma responsabilité!

Pour souligner la Semaine de la sécurité civile, différents intervenants se sont rassemblés le 13 mai dernier à la Place des citoyens, dans le but de sensibiliser la population en cas de sinistre. La *Séismobile*, un simulateur de tremblement de terre, était à la disposition de ceux qui voulaient vivre l'expérience inédite d'une secousse sismique. Grâce à cette initiative de la Ville de Sainte-Adèle et à la collaboration de la MRC des Pays-d'en-Haut, de nombreux citoyens ont pu expérimenter un tremblement de terre d'une magnitude de 7,0 sur l'échelle de Richter pendant une durée de 30 secondes. Les visiteurs ont également pu s'informer auprès de nos pompiers et des personnes-ressources de la Croix-Rouge, de la Sûreté du Québec et du ministère de la Sécurité publique.

VOUS DÉMÉNAGEZ cet été ?

Lors de votre arrivée dans votre nouveau domicile, il est important que vous vous assuriez d'être protégé contre les incendies. Prévoyez un plan d'évacuation, puis procédez à quelques vérifications :

- La conformité des avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone (CO)
- Le positionnement d'extincteur portatif
- Le fonctionnement d'appareils de chauffage et d'électricité
- L'entreposage du barbecue et des produits dangereux
- Le ramonage de la cheminée dotée d'une grille pare-étincelles
- Le numéro civique visible de la rue
- L'état général du panneau électrique

Source : Site Internet du ministère de la Sécurité publique

PERMIS DE BRÛLAGE et indice d'inflammabilité

Nous vous invitons à vous procurer votre permis de brûlage en visitant notre site Internet ou en vous présentant à notre poste incendie. Aussi, avant d'allumer votre feu, vérifiez l'indice d'inflammabilité de la SOPFEU. À Sainte-Adèle, dès que l'indice de danger incendie est **très élevé (orange)**, il est interdit de faire des feux extérieurs.

VISITES résidentielles et commerciales

Au Service de sécurité incendie, la période estivale est particulièrement synonyme d'inspections des moyens de détection incendie dans les résidences et dans certains commerces. Cette année, les secteurs du lac Millette, du chemin du Mont-Loup-Garou et du chemin du Golf sont principalement visés. En votre absence, les pompiers laisseront un avis à votre porte. Nous apprécierions que vous le complétiez et nous le retourniez afin de valider le fonctionnement de vos avertisseurs de fumée.

Urbanisme et environnement

C'EST LE TEMPS DES RÉNOS!
Besoin d'un permis de construction?

L'été est synonyme de travaux et de rénovations pour plusieurs citoyens qui souhaitent profiter de la belle saison pour agrandir, embellir ou bonifier leur résidence. Il importe toutefois de communiquer avec le Service de l'urbanisme et de l'environnement le plus rapidement possible afin de savoir si la réalisation de votre projet requiert une autorisation. Sachez que des délais sont à prévoir pour l'analyse de votre dossier et l'émission de votre permis – nous vous conseillons donc de contacter nos préposés dès aujourd'hui pour discuter de vos travaux.

Vous avez besoin d'un permis ou d'un certificat d'autorisation pour :

- Construire un bâtiment principal
- Rénover votre bâtiment (intérieur ou extérieur)*
- Agrandir votre résidence ou un bâtiment complémentaire*
- Construire ou agrandir une galerie, un balcon, perron, porche ou véranda faisant corps avec un bâtiment principal
- Modifier votre sous-sol
- Installer une remise (cabanon) ou un garage
- Installer une piscine ou un spa
- Installer une clôture
- Faire des travaux de remblai ou de déblai
- Faire des travaux ou du contrôle de végétation en rive
- Abattre un arbre
- Ouvrir un nouveau commerce ou faire un changement d'usage
- Installer ou modifier une enseigne*

* Il est possible que ces travaux nécessitent une demande de Plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A) avant l'émission d'un permis ou d'un certificat d'autorisation. Veuillez donc prévoir un délai supplémentaire. D'autres travaux pourraient également être assujettis à un P.I.I.A ou permis.

Renseignez-vous auprès du Service de l'urbanisme et de l'environnement pour connaître les démarches à suivre pour la réalisation de votre projet.

Information : 450 229-2921, poste 114

PROJETS 2017
Parce que notre environnement nous tient à cœur!

Les lacs et les cours d'eau

Les milieux naturels des Laurentides, dont les nombreux lacs et cours d'eau, représentent l'une des principales richesses de la région. L'été dernier, la Ville a mis en œuvre certaines actions visant à assurer la santé des rives des lacs et des cours d'eau s'y déversant. Cette année, de nouvelles visites seront réalisées afin de poursuivre l'évaluation de la qualité des rives ainsi que l'identification des sources d'apport de sédiments. La Ville subventionnera aussi en partie l'inscription des associations de lacs au *Réseau de suivi volontaire des lacs* (RSVL). Certains lacs feront l'objet de suivi plus poussé afin de pouvoir évaluer l'évolution de leur état de santé et l'impact des mesures de protection entreprises.

Les installations sanitaires

Afin de protéger la santé du lac Millette, environ 135 installations sanitaires situées dans son bassin versant ont été évaluées l'été dernier. En 2017, le programme se poursuit. Nous espérons ainsi réduire la quantité de nutriments qui rejoint les eaux du lac Millette et qui contribuent à son vieillissement prématuré. Le lac Bellevue fera aussi partie du programme. Les installations sanitaires peuvent être une grande source de pollution en amenant des nutriments vers les lacs en passant par la nappe d'eau souterraine, les fossés, les ruisseaux ou par contamination directe.

TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'ÉPINETTE
La Ville procédera à l'épandage de Btk

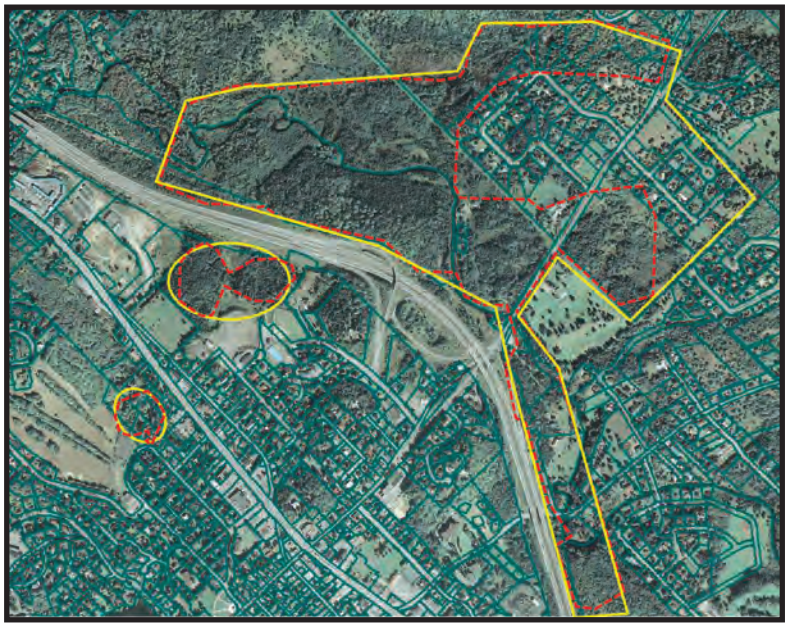
Sainte-Adèle fait face à une infestation grandissante de la tordeuse des bourgeons de l'épinette. La tordeuse est une petite chenille qui, au printemps seulement, se nourrit des aiguilles des épinettes et des sapins. En juillet, on la retrouve sous forme d'un petit papillon gris. Lorsqu'année après année les chenilles sont trop voraces, l'arbre faiblit et peut finir par mourir. Afin de réduire son impact et sa propagation, la Ville de Sainte-Adèle a mandaté une firme spécialisée qui réalisera deux épandages aériens au printemps, dans la zone identifiée par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec en 2016. En mars dernier, les propriétaires localisés à l'intérieur du périmètre ou dans un rayon de 1 km autour de la zone d'infestation ont d'ailleurs été invités à une rencontre d'information.

Le produit utilisé pour l'épandage aérien est un agent biologique, le Btk. Ce produit peut aussi être pulvérisé manuellement sur les arbres. Cependant, en plus de l'épandage de Btk, il est essentiel d'avoir une forêt variée et en santé afin de combattre cet insecte indigène au Québec et de limiter son impact. Ainsi, en complément à l'épandage effectué par GDG Environnement, la Ville invite les citoyens habitant dans et autour de la zone infestée, à consulter un conseiller forestier afin de connaître les actions à poser pour améliorer la santé et la diversité de leur boisé. Les responsables de la municipalité espèrent ainsi que les actions et les efforts communs menés par la Ville et par les citoyens permettront de réduire l'impact et la propagation de la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

Toutes les informations relatives à la tordeuse des bourgeons de l'épinette (résultats de l'étude, traitement, coordonnées d'émondeurs et de conseillers forestiers, etc.) sont disponibles sur le site internet de la Ville, dans la section du Service de l'urbanisme et de l'environnement.

TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'ÉPINETTE – ZONE D'INFESTATION ET D'ÉPANDAGE

Source : ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec (MFFP)



ARROSAGE de la pelouse

L'arrosage des pelouses, haies, arbres, arbustes ou autres végétaux distribué par des **aspergeurs amovibles ou par des tuyaux poreux** est permis uniquement de **20 h à 23 h** les jours suivants:

- Un jour où la date est un chiffre pair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre pair;
- Un jour où la date est un chiffre impair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre impair.

Quant aux **systèmes d'arrosage automatique**, il est permis d'arroser uniquement de **3 h à 6 h le dimanche, le mardi et le jeudi**.

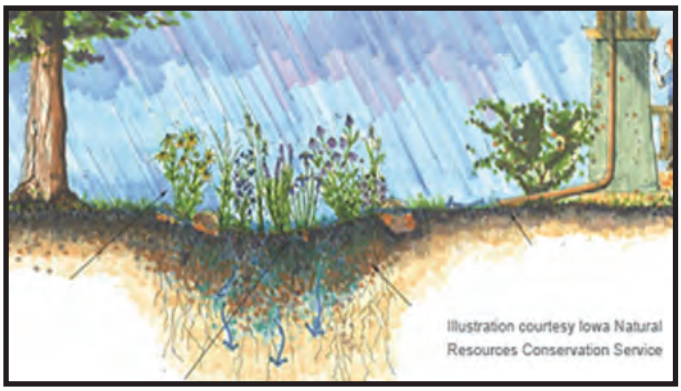
Pour de plus amples informations, vous êtes invités à consulter le règlement 1171-2012 qui décrète les dispositions concernant l'utilisation de l'eau potable sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle.

JARDINS DE PLUIE ET AUTRES SOLUTIONS
La protection des lacs… au-delà des rives!

Vous n'habitez pas au bord de l'eau? Vous influencez tout de même la santé des lacs. Comment? Par la quantité de surface boisée que vous conservez, l'engrais que vous utilisez et l'endroit où vous dirigez vos eaux de ruissellement (gouttières, surfaces asphaltées, etc.). L'environnement est vraiment l'affaire de tous!

Il est naturel que l'eau s'écoule vers les cours d'eau et les lacs. Mais en empruntant les fossés et les ruisseaux, cette eau peut transporter les engrais, les sédiments et les nutriments vers les plans d'eau. Résultat? Des lacs envahis par des algues et un surplus de plantes aquatiques. Les lacs vieillissent alors prématurément.

L'EAU :
Dirigez votre eau de gouttières vers un espace capable d'absorber l'eau; un boisé, une bande filtrante végétalisée, un jardin de pluie. Vous pouvez aussi en récupérer une partie à l'aide d'un baril collecteur et cesser de tondre le fossé de rue. Les arbres absorbent aussi une très grande quantité d'eau.



LES ENGRAIS :
Une pelouse qui pousse dans un sol en santé, qui est nourrie par le déchiquetage de l'herbe et des feuilles et qui, en plus, est composée d'une variété de graminées et d'herbacées ne devrait pas avoir besoin d'engrais.

Un rappel!
À Sainte-Adèle, il est interdit de traiter sa pelouse avec de l'engrais dont le pourcentage en azote (N) et en phosphore (P) est de plus de 2 %.

LES SÉDIMENTS :
Toute terre à nue, pendant des travaux par exemple, risque de terminer sa course dans un ruisseau ou un lac. Assurez-vous que la terre demeure sur votre terrain à l'aide de toiles ou de barrières à sédiments temporaires.

LES INSTALLATIONS SANITAIRES DÉFECTUEUSES :
Elles peuvent être une grande source de pollution en amenant des nutriments vers les lacs. Assurez-vous d'avoir une installation sanitaire fonctionnelle.

Liens utiles :

Mesures de protection des sols, des fossés et des milieux hydriques
http://ville.sainte-adele.qc.ca/upload/ckfinder/files/SEDIMENTS_Mesures_protection_lors_de_travaux.pdf

L'eau de pluie et le ruissellement - Fiche d'aménagement des propriétés résidentielles
https://robvq.qc.ca/public/documents/guides/cyanos/ruissellement/fiche_pluie.pdf

L'imperméabilisation des sols - Fiche d'aménagement des propriétés
https://robvq.qc.ca/public/documents/operation_bleu_vert/index/guide_amenagement.pdf

Un jardin pluvial pour mieux gérer les eaux de ruissellement dans votre cour
https://www.cmhc-schl.gc.ca/fr/co/love/love_007.cfm

ATTENTION! Plante envahissante!

Le myriophylle à épi est une plante exotique qui menace nos lacs. Elle peut facilement rendre un lac non navigable et même impropre à la baignade. Une fois installée, il est impossible de s'en débarrasser.

Alors, comment protéger nos lacs?
En s'assurant que l'embarcation, l'ancre, la pagaie, tout ce que nous amenons dans le lac, est exempt de végétaux. Avant de transporter votre embarcation, assurez-vous de bien l'inspecter et d'enlever tout morceau de plante, aussi petit soit-il, et de le jeter non pas au sol mais plutôt dans le bac de compostage. C'est facile et absolument essentiel!

Propagez le message, pas les plantes!

Travaux publics

NOUVELLES LIMITES DE VITESSE

À Sainte-Adèle, on lève le pied!

Depuis le 10 avril dernier, le Service des travaux publics procède à l'installation de panneaux de signalisation indiquant les nouvelles limites de vitesse sur le territoire de la Ville de Sainte-Adèle. Au total, c'est quelques centaines de panneaux qui signaleront aux automobilistes la limite de vitesse en vigueur sur les différentes voies de circulation.

Tel qu'annoncé en novembre dernier, le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec a adopté le règlement déposé par le conseil municipal afin d'établir des nouvelles zones de limites de vitesse sur plus de 90 % du territoire de Sainte-Adèle.

La limite de vitesse est maintenant fixée à 40 km/h dans la majorité des rues de notre municipalité sauf celles indiquées ici-bas qui, elles, conserveront leur limite de vitesse à 50 km/h car elles sont des routes collectrices à d'autres villes.

La limite de vitesse est maintenue à **50 km/h** sur les rues ou parties de rues suivantes :

Montée **Binette**	Toute la longueur
Chemin **des Hauteurs**	Toute la longueur
Chemin **du Lac Pilon**	Toute la longueur
Chemin **du Lac-Renaud**	Toute la longueur
Boulevard **de Mont-Rolland**	Toute la longueur
Boulevard **des Monts**	Toute la longueur
Chemin **du Mont-Sauvage**	Toute la longueur
Chemin **du Moulin**	Entre le boulevard de Sainte-Adèle et l'extrémité ouest (vers Morin-Heights)
Chemin **Notre-Dame**	Entre la rue Sigouin et l'extrémité est du chemin
Chemin **de la Rivière-à-Simon**	Toute la longueur
Rue **Rolland**	Entre la rue du Mont-du-Rocher et le chemin des Hauteurs

La limite de vitesse est réduite à **30 km/h** sur les rues ou parties de rues suivantes :

Rue **Archambault**	Entre les rues Henri-Dunant et Émile-Cochand	Zone scolaire
Rue **du Bel-Automne**	Toute la longueur	Zone de parc
Rue **du Bourg-Joli**	Entre la rue des Capucines et le bout de la rue	Zone de parc
Rue **des Cantonniers**	Entre la rue des Congrès et le bout de la rue	Zone de parc
Rue **des Capucines**	Entre les rues des Congrès et Bourg-Joli	Zone de centre de la petite enfance
Rue **du Chantecler**	Entre les rues Morin et Chamonix	Zone de parc
Rue **Chapleau**	Entre les rues Saint-Jean et Labelle	Zone scolaire
Rue **Émile-Cochand**	Entre les rues Pilon et Morin	Zone de parc
Rue **Henri-Dunant**	Entre le boulevard de Sainte-Adèle et la rue Émile-Cochand	Zone scolaire
	La zone scolaire est délimitée par les rues Archambault, Émile-Cochand et Henri-Dunant	
Rue **Lépine**	Descente vers le parc	Zone de parc
Chemin **Notre-Dame**	Entre le boulevard de Sainte-Adèle et la rue Sigouin	Zone de parc
Chemin **du Paysan**	Entre les rues des Pâquerettes et des Perce-Neige	Zone de parc
Rue **des Pierrots**	Entre l'intersection nord et sud de la montée du Paysan	Zone de parc
Rue **Saint-Jean**	Entre la rue Rolland et le bout de la rue Saint-Jean	Zone scolaire
	La zone scolaire est délimitée par les rues Chapleau, Lafontaine, Saint-Jean et Terrasse-Morin	
Rue **Sigouin**	Entre les chemins Notre-Dame et Pierre-Péladeau	Zone de parc
Rue **de la Terrasse-Morin**	Entre les rues Saint-Jean et Labelle	Zone scolaire

Les limites de vitesse sur les routes de juridiction provinciale (MTQ), soit le **boulevard de Sainte-Adèle** et le **chemin Pierre-Péladeau** restent inchangées (30, 50, 70 ou 90 km/h selon le secteur).

Les usagers de la route sont donc invités à porter une attention particulière à la nouvelle signalisation et à respecter les nouvelles limites de vitesse, qui se veulent le reflet de préoccupations exprimées par les citoyens quant à la sécurité routière sur notre territoire.

Les Fleurons du Québec

Les Fleurons DE SAINTE-ADÈLE

Fleurissons Sainte-Adèle ensemble!

CONCOURS GAGNEZ 1000$

En prix dans chaque catégorie

RÉSIDENTIEL OU INSTITUTIONNEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET COMMUNAUTAIRE

CONCOURS **LES FLEURONS DE SAINTE-ADÈLE**

À vos marques, prêts, jardinez!

Suite au succès et à la participation enthousiaste de plusieurs citoyens, commerces et organismes lors de la 1ère édition du concours Les Fleurons de Sainte-Adèle, la Ville invite à nouveau les Adélois à fleurir et à embellir leur propriété.

Tout comme l'été dernier, un jury sera mandaté pour évaluer les résidences, commerces et institutions qui auront soumis leur candidature au concours.

DÉTAILS DU CONCOURS :

Catégories :
1 - Résidentiel
2 - Institutionnel, commercial, industriel et communautaire

Prix pour chacune des catégories :
1er prix – 500 $
2e prix – 300 $
3e prix – prix de participation de 200 $ tiré au sort entre tous les participants

Date limite d'inscription :
Le vendredi 21 juillet 2017 à midi.

Critères d'évaluation :
- État visuel du bâtiment (rouille, écailles, fissures, déchets, pourriture, matériaux inappropriés, etc.);
- État visuel de l'aménagement paysager (chiendent, pelouse en friche, érosion, arbres morts, plantes ou fleurs fanées, absence de taille ou taille inadéquate, etc.);
- Harmonie globale (couleurs, optimisation des espaces et des volumes, choix et respect d'un thème et originalité);
- L'aménagement doit être visible de la voie publique (en façade). Seuls ces aménagements seront évalués.

Vote du jury (catégories 1 et 2) :
L'évaluation du jury sera effectuée le mercredi 26 juillet 2017. En cas de pluie, l'évaluation sera reportée au 2 août.

Inscription et information :
Pour vous inscrire ou pour obtenir de plus amples informations au sujet du concours, veuillez contacter Chantal Cayer au 450 229-2921, poste 252, ou par courriel : ccayer@ville.sainte-adele.qc.ca

Fleurissons Sainte-Adèle ensemble!
Cet été encore, la Ville de Sainte-Adèle entend bien mettre le paquet afin de fleurir et d'agrémenter les rues et les parcs, en multipliant les jardinières, en décorant abondamment les boîtes et les bacs à fleurs et en réalisant des aménagements paysagers colorés, diversifiés et harmonieux.

Participez également à l'embellissement de notre municipalité en jardinant, en fleurissant et en enjolivant votre résidence. Ce sont les efforts de toute la collectivité qui contribuent à faire de Sainte-Adèle une ville fleurie où il fait bon vivre!

Fleurissons Sainte-Adèle ensemble et faisons en sorte d'embellir encore davantage notre magnifique ville!

LE SAMEDI 5 AOÛT 2017

Journée verte à l'écocentre

Les citoyens de la Ville de Sainte-Adèle sont invités à la **Journée verte 2017** qui se tiendra à l'écocentre le 5 août prochain, de 8 h à 16 h.

En cette journée spéciale, il vous sera possible de faire déchiqueter gratuitement des documents par une compagnie spécialisée **(limite de 3 boîtes par résidence)**.

De plus, du compost vous sera gracieusement offert. Les résidents intéressés devront se présenter avec **leur pelle et leurs propres contenants**.

Pour se prévaloir de ces services, les citoyens doivent se rendre à l'écocentre, situé au 2815 rue Rolland, et présenter obligatoirement leur **carte citoyenne**.

En raison du temps requis pour fournir vos informations personnelles, disposer adéquatement de vos documents et récupérer le compost, nous vous suggérons d'arriver au moins 15 minutes avant la fermeture de l'écocentre.

On peut obtenir plus d'informations sur les services offerts par l'écocentre en composant le 450 229-4984 ou en se rendant directement sur place pendant les heures d'ouverture, qui sont du lundi au samedi, de 8 h à 16 h.

Ne manquez pas ce rendez-vous annuel qui vise à sensibiliser les citoyens à la préservation de l'environnement!

Saviez-vous que ?

C'est grâce à la contribution de tous les Adélois qui participent à la collecte des matières organiques (bacs bruns) que la Ville peut offrir gratuitement, pour une 2e année, du compost de qualité « A ».

Ainsi, plus on contribue et plus on reçoit! Nous vous encourageons donc à poursuivre vos efforts afin de trier vos matières organiques. En plus de préserver notre planète, ce geste nous permet de nourrir et d'enrichir notre végétation!

Travaux publics *division génie*

PLAN D'INTERVENTION
Pour anticiper et planifier les travaux à venir

La Division génie travaille, depuis près de six mois, à l'élaboration d'un plan d'intervention; un outil de travail et de référence permettant de déterminer les travaux de réfection et de mise aux normes de toutes les infrastructures municipales, telles que réseaux d'eau potable, d'égouts et des chaussées. Ce document permet également de déterminer l'ordre de priorité à accorder aux travaux qui seraient requis.

La production d'un tel document nécessite un travail colossal, car il consiste à répertorier et mettre en plan toutes les conduites d'égout et d'aqueduc du territoire de la Ville, par rues et par sections, en indiquant, entre autres, le matériau, le diamètre des conduites et l'année de construction.

Il consiste également à dénombrer les différents bris ou problématiques de fonctionnement ayant eu lieu antérieurement, pour chaque rue ou section, ainsi qu'à déterminer les coûts estimés des travaux nécessaires. Ce travail est d'autant plus ardu que la Ville a sur son territoire plusieurs conduites en état de désuétude avancée. Toutes ces informations demandent une grande recherche pour établir adéquatement les paramètres de priorité d'intervention, les méthodes de réfection appropriées et l'estimation des coûts à prévoir.

Une fois complété, ce plan d'intervention sera transmis pour approbation au conseil municipal et au ministère des Affaires Municipales et de l'Occupation du Territoire (MAMOT).

Cette « bible » deviendra le document de référence, pour plusieurs années, sur lequel seront basées des demandes d'aide financière au ministère, selon les critères d'admissibilité de divers programmes de subvention. Chaque allocation reçue des paliers provincial et fédéral permet la réalisation des travaux tout en maintenant la capacité financière des contribuables de la Ville à des niveaux acceptables.

PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE 2017
Des travaux essentiels pour notre réseau routier

Cet été encore, la Ville de Sainte-Adèle procédera à des travaux de réfection majeure des chaussées dans les rues ou parties des rues suivantes :

- Rue du Bourg-Joli
- Rue Dumouchel
- Rue Parklane
- Rue Tally-Ho
- Rue des Bosquets
- Rue des Champs
- Rue des Plaines
- Rue des Rochers
- Rue de la Vallée-du-Golf
- Chemin Riverdale
- Rue Rolland

Suivant un appel d'offres public, c'est l'entreprise Pavages Multipro Inc. qui effectuera les travaux de réfection routière, sous la supervision de la Division génie.

Avant le début des travaux, des pancartes seront installées aux intersections des rues touchées afin d'aviser les citoyens de la période des travaux.

Nous tenons à remercier les usagers de la route pour leur collaboration et leur compréhension.

EXCURSIONS EN MILIEU ISOLÉ
La prudence est de mise !

Avec l'arrivée du beau temps, la Sûreté du Québec lance un avertissement aux amateurs de plein-air qui pratiquent leurs activités en solitaire dans des milieux isolés. Une expédition en forêt ou au cœur d'un secteur éloigné n'est pas sans risque et exige une préparation adéquate. Chaque année des opérations de sauvetage doivent être déployées afin de retrouver et de secourir des personnes qui se trouvent en situation de détresse parce qu'ils n'ont pas pris les précautions d'usage.

Avant d'envisager une excursion en milieu isolé, vous devez vous assurer que votre projet soit réaliste et que votre condition physique vous permette une telle expédition. Lorsque vous avez déterminé votre destination, vous devez commencer à vous préparer. Une bonne préparation peut prendre plusieurs jours et comprend les éléments décrits dans les paragraphes suivants.

Avant de partir, assurez-vous de…
- Préparer un itinéraire détaillé incluant chacune de vos destinations, les distances qui les séparent, le temps alloué pour les parcourir et les dates prévues d'arrivée à chaque endroit. Votre itinéraire doit être rédigé en deux copies et vous devez en laisser une à un proche avant de partir.
- Vous doter d'une carte détaillée et à jour de la région ciblée et vous réapproprier les techniques de lecture de cartes et des outils de navigation (GPS, boussoles, etc.).
- Maîtriser les techniques de survie et les moyens de déplacement que vous prévoyez utiliser (marche, embarcation nautique, etc.).
- Être en mesure d'utiliser adéquatement votre équipement. Idéalement, vous devriez avoir testé tous vos équipements au moins une fois avant de vous lancer dans une expédition en milieu isolé.
- Vérifier les prévisions météorologiques dans tous les secteurs où vous désirez vous rendre. Si la météo annoncée est susceptible de poser un risque pour votre sécurité, ne partez pas.

De plus, vous devez vous assurer que vous emportez avec vous les articles essentiels suivant :
- Un outil de communication tel qu'un téléphone satellitaire, une radio portative UHF ou VHF, une balise de type « Spot » ou tout autre appareil vous permettant de communiquer à partir d'un endroit isolé. N'oubliez pas de noter et d'emporter le numéro de téléphone des services d'urgence de la région où vous vous trouvez.
- Une trousse de survie comprenant au minimum un jeu d'outils de base, des bougies d'allumage, des articles de premiers soins, un couteau, un grand sac de plastique orange, des allumettes à l'épreuve de l'eau, une lampe de poche, un sifflet, une couverture légère traitée à l'aluminium et des aliments riches en calories tels que du chocolat et des sachets d'aliments déshydratés.
- Des vêtements et des chaussures adaptés à votre activité.

Pendant votre excursion…
- Donnez des nouvelles à vos proches de façon régulière, en leur indiquant votre position.
- Marquez votre passage à l'aide de rubans marqueurs que vous pouvez coller aux arbres.

En cas de problèmes…
- Tentez de vous construire un abri.
- Ne continuez pas à marcher. Si vous aviez signalé votre position précédemment, demeurez dans le même secteur.
- Repérez un endroit peu boisé et rendez-vous visible en faisant un feu et en étalant vos équipements de couleur vive sur le sol.

La Sûreté du Québec vous invite à vous rendre sur son site web au www.sq.gouv.qc.ca et à téléchargez la brochure «Orientez votre excursion» pour vous aider à bien préparer votre activité de plein-air.

Source : Sergente Julie Côté - Poste de la MRC des Pays-d'en-Haut - Sûreté du Québec 450 227-6848 | julie.cote@surete.qc.ca

Ministère des Transports

AUTOROUTE 15
FERMETURE ET RECONSTRUCTION DU PONT
enjambant la rivière aux Mulets

Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports a dû procéder à la fermeture du pont de l'autoroute 15 nord, au début du mois de mai. Depuis, la circulation s'effectue donc à contresens sur la chaussée opposée et de façon générale, deux voies sont disponibles dans chaque direction.

La structure actuelle, qui a été construite en 1964, a atteint sa durée de vie utile, et les travaux de remplacement du pont de l'autoroute 15 nord débuteront d'ici la fin de l'année en cours. Ce projet routier majeur consiste en la démolition complète et en la reconstruction de la structure, au-dessus de la rivière aux Mulets et du chemin du Mont-Sauvage. La durée des travaux s'échelonnera sur une période de 52 semaines.

De plus, puisqu'une voie a été aménagée dans la voie d'accélération de la bretelle d'entrée de l'autoroute 15 sud au kilomètre 70, celle-ci est dorénavant fermée pour la durée des travaux. Le chemin de détour à emprunter est par l'entrée de l'autoroute 15 sud au kilomètre 67.

Lors des travaux de démolition du pont, le chemin du Mont-Sauvage, situé sous la structure en reconstruction, sera entièrement fermé de 13 à 15 semaines. Les résidents du secteur devront emprunter la montée Séraphin et la route 117 pour contourner la zone des travaux. Cette fermeture est prévue en 2018.

Certaines fermetures complètes et partielles, de courtes durées, de l'autoroute 15 nord et sud seront nécessaires de façon ponctuelle, dans le cadre de ce projet. Les fermetures auront lieu de nuit afin de limiter les impacts à la circulation.

Source :
Caroline Boisvert
Conseillère en communication
Direction des Laurentides-Lanaudière
Ministère des Transports, de la Mobilité durable
et de l'Électrification des transports

Démolition et reconstruction du pont de l'autoroute 15 sud en 2006.

LES CIRCUITS touristiques DE SAINTE-ADÈLE

Balado découverte

se joignent à BaladoDécouverte, l'application mobile qui oriente GRATUITEMENT les utilisateurs de téléphones et tablettes dans leur visite guidée de circuits thématiques.

BaladoDécouverte
DISPONIBLE SUR Google Play
Télécharger dans l'App Store

HISTOIRE & PATRIMOINE
SAINTE-ADÈLE des Pays-d'en-Haut

MONT-ROLLAND
patrimoine industriel de Sainte-Adèle

INCLUANT
cartes géographiques, localisation de points d'intérêt, suggestion d'itinéraires ici et ailleurs.

FONCTIONNE SANS INTERNET
sur le terrain en utilisant l'option de préchargement

INFORMATIONS : ville.sainte-adele.qc.ca

PLACE des citoyens

La Ville de Sainte-Adèle est fière de faire rayonner l'histoire de la municipalité par la transmission orale du patrimoine.

Témoins et acteurs des traditions, des mouvements sociaux et de l'émancipation de la culture québécoise, les familles de bâtisseurs de Sainte-Adèle ont su marquer l'histoire par leur implication et leur engagement dans leur communauté. Les descendants de certaines de ces familles racontent anecdotes et mémoires aux jeunes de l'école secondaire Augustin-Norbert Morin qui les ont sélectionnées.

Les propos et objets d'époque recueillis vous sont présentés du 30 juin au 30 juillet à la Place des citoyens.

ENTRE 2 générations

EXPOSITION MULTIMÉDIA

30 juin au 30 juillet 2017 | Jeudi et vendredi de 17 h à 19 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

Québec

SHGPH

ÉCOLE AUGUSTIN NORBERT MORIN

Prenez part à la 4e édition du

GRAND déjeuner en blanc

LE DIMANCHE 11 juin 2017

de 11 h 30 à 14 h

Au parc Claude-Henri-Grignon
de Sainte-Adèle

TENUE EN BLANC OBLIGATOIRE !

Dégustez votre repas
dans un cadre champêtre
au son d'un concert classique!

10 $ par personne

BILLETS EN VENTE à la Place des citoyens ou en ligne

PLACES LIMITÉES

Détails et conditions de participation au
www.ville.sainte-adele.qc.ca

DUO de TROiS

Michel|Cyr Luc|Boivin Norman|Lachapelle

Mariage de musique du monde et de jazz, DUO de TROiS est un trio intimiste qui conjugue le talent de trois grands musiciens, Luc Boivin (Belle et Bum, Ginette Reno, ...) Michel Cyr (Cirque du Soleil, André-Philippe Gagnon, ...) et Norman Lachapelle (Louise Forestier, Arianne Moffatt...).

SAINTE-ADÈLE

cime 103.9 101.3
LA COULEUR MUSICALE DES LAURENTIDES

SAINTE-ADÈLE

16e édition

Soirées Nostalgia

Tous les samedis de juillet

SPECTACLES EXTÉRIEURS GRATUITS 20 h

PARC DE LA FAMILLE
(angle rues Morin et Émile-Cochand)

Animation : **FRANÇOIS MARANDA**

SO - Projet Gabriel

Plongez dans l'univers musical de Peter Gabriel !

Samedi 1er juillet

Animation : **CORBEIL ET MARANDA**

All Access

Samedi 8 juillet

Animation : **CORBEIL ET MARANDA**

Nicolas Pellerin et les Grands Hurleurs

Samedi 15 juillet

Animation : **CORBEIL ET MARANDA**

Lobster Country Band

Samedi 22 juillet

Animation : **CORBEIL ET MARANDA**

Gregory Charles

Samedi 29 juillet

Nouveauté

19 H 30 ANIMATION

FIERS PARTENAIRES

cime 103.9 101.3 LA COULEUR MUSICALE DES LAURENTIDES

IGA FAMILLE JASMIN Marché au Chalet Sainte-Adèle

Carrefour du Voyage

INFORMATIONS : ville.sainte-adele.qc.ca

Les spectacles ont lieu beau temps, mauvais temps (sauf si température extrême)

LES SOIRÉES NOSTALGIA
Une programmation éclatante!

Attendez-vous à bouger, danser, chanter et même rigoler cet été dans le cadre de la 16e édition des Soirées Nostalgia. Ces populaires spectacles gratuits, présentés tous les samedis soirs du mois de juillet dans le cadre enchanteur du magnifique amphithéâtre naturel du parc de la Famille, proposent cette année une toute nouvelle formule, grâce à l'ajout d'une première partie animée par les comédiens-humoristes **Jean-Marie Corbeil et François Maranda**. Ces deux complices du rire et de la scène vous accueilleront tous les samedis dès **19 h 30** et offriront des numéros qui marient sketchs, stand-up, théâtre, chanson, imitations et danse.

Cette première partie humoristique sera suivie, comme par les années passées, de fougueuses prestations musicales qui combleront les amateurs de pop, rock, country, musique traditionnelle et grands classiques de la chanson.

C'est un hommage au célèbre chanteur britannique Peter Gabriel qui donnera le coup d'envoi à la 16e édition des Soirées Nostalgia le **samedi 1er juillet**. Le spectacle **So – projet Gabriel** offrira aux spectateurs une occasion unique de plonger dans l'univers musical de Peter Gabriel. Avec un souci du détail constant et dans le plus grand respect de l'œuvre de cette légende de la musique, Marc Léveillé (*The Musical Box, Turn It On Again*) et cinq musiciens chevronnés partagent sur scène leur passion pour les chansons de l'ex-membre de Genesis. Ils proposent un répertoire principalement constitué de pièces des albums *Peter Gabriel III, Security, So et Us*, ce qui plaira immanquablement aux nombreux fans de cet illustre chanteur. Un spectacle festif, haut en rythmes et en émotions, où se côtoient musique du monde, rock et pop.

Le samedi **8 juillet** à 20 h, le **All Access Showband** brûlera les planches avec son répertoire endiablé des années 50 à aujourd'hui. Les huit artistes présents sur scène vous charmeront grâce à leur énergie contagieuse, leur dynamisme, leur puissance vocale et leur plaisir évident à interpréter les succès de l'heure, les grands classiques ou encore certains des tubes dance, disco et pop-rock les plus marquants de l'histoire de la musique contemporaine. Des grands succès d'Elvis aux hits de Bruno Mars, en passant par les Beatles, les Bee Gees, Donna Summer, Journey, The Beach Boys, Michael Jackson et Bon Jovi – c'est l'essentiel de la musique pop qui sera revisité à travers des tableaux musicaux à couper le souffle.

Dans un tout autre registre, **Nicolas Pellerin et les Grands Hurleurs** vous convient à une soirée festive de musique trad moderne le samedi **15 juillet**. Le trio, constitué de Stéphane Tellier, Simon Lepage et Nicolas Pellerin - l'un des enfants chéris du village de Saint-Élie-de-Caxton - propose un spectacle qui nous entraîne dans un vaste voyage musical où les tempêtes *grooveuses* s'enchaînent sur les airs doux et frais. Le groupe, qui s'est jusqu'à présent mérité trois Félix dans la catégorie *Album traditionnel de l'année*, relève le défi d'offrir un concert harmonieux et unique où le trad flirte avec le classique, le manouche, l'électro, le groove, le blues, le bluegrass et le folk! La foule va immanquablement swinguer sur ces airs de musique traditionnelle avec une touche unique et moderne!

Le **22 juillet**, c'est au tour du **Lobster Country Band** de s'emparer de la scène et de faire vibrer le parc de la Famille. Composé de huit amoureux de country, ce groupe de musiciens-chanteurs dynamique et entraînant vous fera danser sur les plus grands succès country pop d'hier à aujourd'hui. Leur vaste répertoire puise dans les grands classiques des artistes renommés Brad Paisley, Alan Jackson, Carrie Underwood, Johnny Cash, Shania Twain, Vince Gil et autres légendes du country. Ces jeunes musiciens passionnés de musique et amoureux de la scène vous invitent à une soirée festive qui vous donnera assurément envie de taper du pied et des mains!

Le spectacle de clôture de la 16e édition des Soirées Nostalgia, qui aura lieu le **29 juillet** à 20 h, a été confié à nul autre que le polyvalent et talentueux **Gregory Charles**. Pianiste, chanteur, auteur-compositeur, animateur à la télévision et à la radio, comédien, directeur artistique, professeur, chef de chœur et producteur, Gregory Charles est une vedette canadienne aux multiples talents. Pour l'occasion, il nous livrera un spectacle très dynamique, olympique et tonique allant du rock au funk avec des grands succès de Deep Purple, Queen, Joe Cocker, Charlebois, Offenbach et autres groupes québécois des années 70, Aerosmith, Rolling Stones, Ray Charles, Eric Clapton, Stevie Wonder, Lynrd Skynrd, Meat Loaf et bien d'autres. Venez assister à la performance unique et éclatante de cet artiste multidisciplinaire incontestablement né pour la scène! Un spectacle endiablé à ne pas manquer pour clore une autre saison mémorable des Soirées Nostalgia !

LES MURALES des PAYS D'EN HAUT

Offrez-vous une page unique de l'histoire des Pays-d'en-Haut

Prenez la route des murales tout l'été à Sainte-Adèle!

Un circuit historique animé en carriole

à la découverte de treize œuvres géantes réalisées sur les murs extérieurs de certains bâtiments et murs sur pilotis.

les jeudis et dimanches
DU 25 JUIN AU 13 AOÛT
Place des citoyens,
999, boulevard de Sainte-Adèle
RÉSERVATION REQUISE

DÉPART 14 h

OU

VISITEZ LE CIRCUIT À PIED
grâce au cahier d'interprétation
disponible à la Place des citoyens

En collaboration avec
Par ici MA sortie!
CHAMBRE DE COMMERCE DE **SAINTE-ADÈLE**

SAINTE-ADÈLE

INFORMATIONS : www.ville.sainte-adele.qc.ca

QUARTIER LITTÉRAIRE DE SAINTE-ADÈLE

01 10 sept. 2017

Le Service de la culture de la Ville de Sainte-Adèle est à la recherche de **stagiaires et de bénévoles** pour animer le site extérieur du Quartier Littéraire, l'événement-signature de mise en valeur du livre et des arts littéraires qui se tiendra au **parc Claude-Henri-Grignon du 1er au 10 septembre 2017.**

Expérience événementielle riche et diversifiée
Vous aimeriez acquérir une expérience de régisseur d'événement, d'accueil, d'animation et/ou d'information du public? Vous êtes dynamique et souriant? Vous aimez le public? Vous êtes passionné par les arts (littéraires ou non)? Vous êtes curieux et prêts à vous engager dans une aventure inédite?

Le Quartier Littéraire ouvre ses portes aux jeunes et aux adultes intéressés à s'investir dans la réalisation d'un événement extérieur gratuit qui offrira une programmation rassembleuse, variée et unique au cœur d'un magnifique site aménagé spécifiquement pour mettre en valeur le livre, la lecture, l'illustration, la création et tous les aspects touchant au riche univers littéraire.

Les jeunes de 14 à 94 ans qui sont disponibles et intéressés à s'impliquer dans le cadre d'un stage scolaire ou non, pour quelques heures, quelques jours ou pour toute la durée de l'événement, sont invités à nous faire parvenir leurs **coordonnées**, leurs **disponibilités** ainsi qu'une **courte description de leur intérêt d'implication**.

Par la poste ou en personne :
Service des loisirs
de la Ville de Sainte-Adèle
1200, rue Claude-Grégoire
Sainte-Adèle, QC, J8B 1E9

Par courriel :
loisirs@ville.sainte-adele.qc.ca

LE QUARTIER LITTÉRAIRE
Préface

Le Quartier Littéraire,
c'est LE rendez-vous culturel
incontournable de
l'automne 2017!

L'aménagement du site sera l'élément phare et rassembleur de cet événement de 10 jours où se côtoieront une bibliothèque de découvertes et d'échanges (garnies par les livres coups de cœur des Adélois), une scénette de proximité où auteurs et lecteurs publics rencontreront les visiteurs pour des séances intimistes, un grand chapiteau-atelier où les gens prendront papier et crayons pour laisser libre cours à leur imagination (ateliers d'écriture, d'illustrations et bien d'autres) guidés par des professionnels, un espace jeunesse où les jeunes (de la petite enfance aux pré-adolescents) seront comblés par une programmation variée et dédiée, un bistro, du mobilier urbain et bien plus.

Pour toute information au sujet de l'événement, contactez Julie Champagne, coordonnatrice culture, art et patrimoine au 450 229-2921, poste 208.
Au plaisir de bouquiner avec vous!

PÉRIODES D'INSCRIPTION

PAR INTERNET :
Du samedi 20 mai (dès 10 h) jusqu'au dimanche 4 juin (23 h)

Allez sur la page d'accueil de notre site internet (www.ville.sainte-adele.qc.ca) et cliquez sur « inscription aux activités du Service des loisirs ».

EN PERSONNE AU SERVICE DES LOISIRS :
Du 22 mai au 2 juin au 1200, rue Claude-Grégoire
Lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h
Vendredi de 9 h à 12 h

COMMENT S'INSCRIRE?

Choisir l'option qui représente votre situation :

OPTION 1 : VOUS N'AVEZ PAS VOTRE CARTE CITOYENNE

OBTENIR VOTRE CARTE CITOYENNE

Chaque personne (adulte ou enfant) qui souhaite s'inscrire à une activité doit avoir en sa possession sa carte citoyenne VALIDE. Le citoyen qui n'a pas sa carte citoyenne doit se présenter à la bibliothèque ou au Service des loisirs durant les heures d'ouverture avec **une preuve d'identité ET de résidence valides** pour se faire photographier et faire compléter son dossier. Elle est émise sur place et est gratuite. Par la suite, vous pourrez procéder à votre inscription soit par Internet ou en personne **SELON LE MODE DE PAIEMENT CHOISI**.

PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT

Vous devez obligatoirement faire votre inscription par Internet

1. **CRÉEZ VOTRE CODE D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE**
   Le système vous permettra de créer un code d'utilisateur et un mot de passe grâce au numéro inscrit sur votre carte citoyenne
2. **VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION**

PAIEMENT EN ARGENT, PAR INTERAC OU PAR CHÈQUE
(à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle)

1. **Présentez-vous au Service des loisirs (Centre communautaire Jean-Baptiste-Rolland au 1200, rue Claude-Grégoire) durant les périodes d'inscription ci-haut mentionnées avec votre carte citoyenne**
2. **VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION AU SECRÉTARIAT DU SERVICE DES LOISIRS**

Si vous n'avez pas votre carte citoyenne, elle pourra être émise sur place
Assurez-vous d'avoir les bons documents (preuves de résidence et d'identité valides)

OPTION 2 : VOUS AVEZ VOTRE CARTE CITOYENNE

INSCRIPTION PAR INTERNET

SI VOUS N'AVEZ NI CODE D'UTILISATEUR NI MOT DE PASSE
CRÉEZ VOTRE CODE D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE SUR LE SITE DES INSCRIPTIONS
Le système vous permettra de créer un code d'utilisateur et un mot de passe en vous demandant votre numéro de carte citoyenne ainsi que votre date de naissance
VOUS POURREZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION
Paiement par CARTE DE CRÉDIT seulement

INSCRIPTION PAR INTERNET

SI VOUS AVEZ UN CODE D'UTILISATEUR ET UN MOT DE PASSE
VOUS POUVEZ PROCÉDER À VOTRE INSCRIPTION
Paiement par CARTE DE CRÉDIT seulement
Si vous désirez payer EN ARGENT, PAR INTERAC OU PAR CHÈQUE vous devez vous rendre au Service des loisirs durant les périodes d'inscription mentionnées ci-haut

Accès gratuit à l'Internet
Nous vous rappelons que vous avez accès gratuitement à l'Internet à la bibliothèque Claude-Henri-Grignon durant les heures d'ouverture.

Lieu de résidence
Le Service des loisirs se réserve le droit de faire les vérifications nécessaires afin de confirmer votre lieu de résidence.

Tarifs des cours
La Ville se réserve de droit de modifier les tarifs sans préavis.

Service des loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire
450 229-2921, poste 244 - loisirs@ville.sainte-adele.qc.ca

SAINTE-ADÈLE

Programmation Été 2017

service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire

ÉVITEZ LA COHUE, INSCRIVEZ-VOUS PAR INTERNET !

Périodes d'inscription

Activités sportives et récréatives

PAR INTERNET : Du samedi 20 mai (dès 10 h) jusqu'au dimanche 4 juin (23 h)
EN PERSONNE : Du 22 mai au 2 juin au Service des loisirs - lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h - vendredi de 9 h à 12 h

La Ville se réserve le droit de modifier les tarifs sans préavis. Carte citoyenne valide obligatoire pour inscription.

ACTIVITÉ / Professeur	Âge	Jour	Heure	Date début et fin	Tarif	Lieu	Remarque
COURS DE TENNIS JUNIOR (débutant et intermédiaire)	7 à 14 ans	Mardi et jeudi	17 h 30 à 18 h 30	4 au 13 juillet (4 cours)	60 $	TSA	Les cours sont offerts en collaboration avec l'école de tennis QUARANTE-ZÉRO, dirigée par Normand Boyer. Matériel fourni. Les participants seront divisés par niveau dans les premières minutes du cours. * En cas de pluie, les cours seront reportés aux mêmes heures à la fin de la session.
COURS DE TENNIS ADULTE (débutant et intermédiaire)	15 ans et plus	Mardi et jeudi	18 h 30 à 19 h 30	4 au 13 juillet (4 cours)	100 $	TSA	Les cours sont offerts en collaboration avec l'école de tennis QUARANTE-ZÉRO, dirigée par Normand Boyer. Matériel fourni. Les participants seront divisés par niveau dans les premières minutes du cours. * En cas de pluie, les cours seront reportés aux mêmes heures à la fin de la session.
NOUVEAU **SUP FITNESS (PADDLE BOARD)** Écho Aloha	15 ans et plus	Mardi et vendredi	9 h à 10 h	27 juin au 14 juillet (6 cours)	168 $ (6 cours) ou 30 $ (1 cours)	PJGC	Une classe de mise en forme sur une planche SUP au Lac Rond, ça vous dit? Préparez-vous à avoir chaud et à travailler votre cardio et votre endurance musculaire, avant de bien relaxer en fin de classe. **La location de la planche est incluse dans le prix.**
CARDIO JOGGING Cardio Plein Air (Julie Raymond)	15 ans et plus	Jeudi	17 h 30 à 18 h 30	15 juin au 3 août (8 semaines)	120 $	GMR	Découvrez le plaisir de la course à pied en vous initiant de façon progressive et sécuritaire avec un programme adapté. Éducatifs de course, exercices de renforcement et d'étirement sont également au programme. **Prérequis :** pour ceux qui s'entrainent sur une base régulière
ZUMBA EXTÉRIEUR Martine Plouffe	15 ans et plus	Jeudi	18 h 30 à 19 h 30	15 juin au 3 août (8 semaines)	72 $	EPDC	Vivez le plaisir du Zumba en plein air. Cours axé sur l'entraînement physique en combinant des éléments d'aérobie et de la danse jazz. Les chorégraphies s'inspirent principalement des danses latines (salsa, merengue, cumbia, reggaetón, kuduro, Flamenco …), mais aussi de styles variés comme le bollywood, la danse du ventre ou le swing.
CARDIO VITALITÉ Cardio Plein Air (Julie Raymond)	50 ans et plus	Lundi et mercredi	9 h à 10 h 15	12 juin au au 2 août (8 semaines)	120$ (1x sem.) ou 162 $ (2x sem.)	GMR	Expérimentez le plaisir de bouger en plein air. Le point de rencontre est le Parc Linéaire. Programme complètement adapté pour les personnes qui ont subi une blessure ou qui reprennent l'entraînement! SVP arriver 10 minutes avant le début de la séance pour pouvoir commencer à l'heure. N'oubliez pas votre bouteille d'eau pour vous hydrater tout au long de l'entraînement.

LÉGENDE : EPDC : Esplanade Place des citoyens, GMR : Gare de Mont-Rolland, PJGC: Plage Jean-Guy-Caron, TSA : Tennis secteur Sainte-Adèle

PAR INTERNET : Du samedi 20 mai (dès 10 h) jusqu'au dimanche 4 juin (23 h)
EN PERSONNE : Du 22 mai au 2 juin au Service des loisirs - lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h - vendredi de 9 h à 12 h

généralités

POLITIQUE DE TARIFICATION FAMILIALE :

Enfants (*) :
1er enfant : Tarification indiquée
2e enfant : Moins 20 % • 3e enfant : Moins 30 %
(*) Ce tarif s'applique pour des enfants d'une même famille s'inscrivant au même cours.

Parent/enfant :
Si un parent s'inscrit au même cours que son enfant âgé de moins de 14 ans, le parent bénéficie du tarif enfant. Dans le cas où deux personnes adultes (plus de 14 ans) d'une même famille (lien parent/enfant) s'inscrivent au même cours, le parent bénéficie d'un rabais de 20 %.

Couple : Le participant s'inscrivant avec son (sa) conjoint(e) bénéficie d'une réduction de 20 %.

60 ans et plus :
Moins 20 % de la tarification indiquée.

Non-résident : Ajout de 35 % à la tarification indiquée.

Un seul tarif préférentiel est applicable par participant résident seulement, soit le plus avantageux.

MODALITÉS DE PAIEMENT :
Sauf avis contraire, vous pouvez payer en argent, par Interac ou par chèque à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle.
Les cartes de crédit sont acceptées seulement pour les gens qui s'inscrivent sur le site Internet de la Ville.
Si une personne inscrite à un cours désire annuler sa participation pour quelque raison que ce soit, la grille de remboursement suivante est prévue selon le moment où est présenté l'avis écrit du participant spécifiant son désir d'annuler sa participation au cours.

REMBOURSEMENT

Montant du remboursement**
- Avant le deuxième cours — 90 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 $
- Après le deuxième cours — 75 % du coût d'inscription moins une retenue administrative de 10 $
- Après le troisième cours — Aucun remboursement

** Applicable pour les programmes d'une durée de 8 cours et plus.
Délai de remboursement de 30 jours après le début des cours.

La Ville remboursera au participant inscrit, la totalité du montant d'inscription à une activité lorsque :
- Le Service des loisirs annule l'activité pour insuffisance de participants;
- Le participant annule, par écrit, sa participation avant le début de l'activité;
- Cette activité ne peut être réalisée pour toute raison hors du contrôle du Service des loisirs.

Carte citoyenne obligatoire
TOUTES LES TAXES APPLICABLES SONT INCLUSES
(15 ANS ET PLUS)

Service des loisirs, de la Culture et de la Vie communautaire
450 229-2921, poste 244

TENNIS

ABONNEMENT AUX TERRAINS DE TENNIS EN TERRE BATTUE

Procurez-vous votre abonnement directement au chalet de tennis situé sur la rue Sigouin à compter de l'ouverture officielle des terrains de tennis.

Catégorie	Résident	Non-résident
Enfants (0 à 14 ans)	25 $	34 $
Étudiants (15 ans et +)	55 $	74 $
Âge d'or (60 ans et +)	110 $	135 $
Adulte (18 ans et +)	125 $	169 $
Couple (18 ans et +)	200 $	270 $
Couple (60 ans et +)	150 $	202 $
Familial (2 adultes et 3 enfants de 17 ans et moins)	215 $	290 $
Corporatif	240 $	324 $

AUTRES TARIFS	
Location de terrain (maximum de 2 heures)	20 $ par heure par terrain
Activités organisées (Round-Robin, ligue, etc.)	10 $ par personne par séance
Carte de 10 séances de Round-Robin	25 $

MODALITÉS DE PAIEMENT
Vous pouvez payer en argent comptant ou par chèque fait à l'ordre de la Ville de Sainte-Adèle.

ROUND-ROBIN et LIGUE 2017

ROUND-ROBIN
(Du 26 mai au 9 octobre)
Mardi, vendredi, samedi et dimanche (rue Sigouin)
Horaire : de 9 h à 12 h (balles incluses)

TARIFS MEMBRE
Procurez-vous une carte de 10 séances au coût de 25 $ (carte perdue non-remboursable)

TARIFS NON-MEMBRE
Participez à nos Round-Robin au coût de 10 $/personne/séance

LIGUE
(Du 5 juin au 10 octobre)
Lundi, mardi et mercredi (rue Sigouin)
Horaire : de 19 h à 21 h

Pour faire partie de cette ligue, vous devez être membre et vous inscrire sur la liste de remplacement auprès de la responsable du tennis.

*** Pour plus d'information, veuillez contacter la responsable du tennis au 450 229-2921, poste 237.**

Nouveauté
Cet été, RÉSERVEZ votre terrain en terre battue par internet!

Grâce à notre tout nouveau système de réservation, vous avez maintenant la possibilité de réserver un terrain jusqu'à 3 jours à l'avance directement en ligne.

Procurez-vous votre abonnement et accédez au système de réservation : www.ballejaune.com/club/villesainteadele

Il est aussi possible de réserver en personne ou par téléphone (450 229-2921 poste 237) lorsque le personnel est en fonction.

PARC CLAUDE-CARDINAL | Terrain multisport

Les amateurs de tennis seront heureux d'apprendre qu'ils peuvent également s'adonner à leur sport préféré en profitant du tout nouveau terrain de tennis asphalté aménagé dans le parc Claude-Cardinal, situé sur la rue des Cantonniers. Cette installation multisport, qui combine un terrain de tennis, de pickle ball et de basketball, est accessible tout à fait gratuitement et sans réservation. Il s'agit d'un terrain libre-service qui fonctionne sur le principe de l'alternance et de la rotation volontaire des joueurs. Il est donc possible de se présenter sur place et de faire une partie sans avoir réservé au préalable.

Loisirs, culture et vie communautaire

LIGUE DE TENNIS JUNIOR INTERCITÉ des Laurentides

La LTJIL est un programme offert aux jeunes de 10 à 17 ans, de niveau intermédiaire et avancé, qui ont le désir de jouer de façon plus compétitive contre des joueurs d'autres municipalités.

Ce programme est d'une durée de 70 heures et se tiendra du lundi au jeudi entre 13 h et 17 h, du 26 juin au 11 août 2017.

N.B. En cas de pluie ou de chaleur accablante, les activités seront reportées le vendredi au parc Claude-Henri-Grignon, à Sainte-Adèle.

LUNDI : entraînement de 2 heures au parc Claude-Henri-Grignon à Sainte-Adèle

MARDI : entraînement de 2 heures à l'Interclub de Piedmont

MERCREDI : matchs intercité de 13 h à 17 h (4 fois au parc Claude-Henri-Grignon à Sainte-Adèle et 4 fois dans une autre ville, co-voiturage à planifier)

JEUDI : entraînement de 2 heures à l'Interclub de Piedmont

Coût : 361 $ / personne, taxes incluses

Inscription en ligne ou en personne au Service des loisirs à compter du 1er juin 2017.

Présentez-vous au Service des loisirs, situé au 1 200, rue Claude-Grégoire à Sainte-Adèle.

Pour toute information, veuillez contacter l'entraîneur Nicolas Charette au 450 227-7875.

Faites vite, les places sont limitées!

PROJET DE GRAFFITIS AU SKATEPARK
Viens mettre ta griffe!

Le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire est à la recherche d'un jeune artiste d'art urbain (graffiti) pour contribuer à la revitalisation du skatepark du Parc Claude-Cardinal.

Les jeunes graffeurs intéressés peuvent se procurer le document explicatif en communiquant avec Vincent Bélanger, coordonnateur aux loisirs, par courriel (vbelanger@ville.sainte-adele.qc.ca) ou par téléphone 450 229-2921, poste 207.

La date limite pour soumettre un projet est le **vendredi 23 juin 2017**.

ESCALADE SPORTIVE
au Mont Baldy

Cet été encore, le Mont Baldy fera le bonheur des adeptes d'escalade sportive. Le Mont Baldy est l'endroit idéal pour progresser techniquement dans les Laurentides, puisque sa paroi offre des voies qui demandent force, résistance, et technique. Il est à noter que la paroi est moins indiquée pour les débutants.

Par ailleurs, le site étant affilié à la FQME, seuls les membres auront accès à la paroi. Vous pouvez adhérer à la Fédération par le biais de leur site Internet : www.fqme.qc.ca

Vous pouvez également contacter le Club des montagnards laurentiens pour plus d'informations sur l'escalade dans la région : www.clubmontagnardslaurentiens.com

FEDERATION QUEBECOISE DE LA MONTAGNE ET DE L'ESCALADE
FQME

PÉTANQUE

Venez jouer dehors à la pétanque avec nous. Il nous fera plaisir de vous accueillir et de vous guider si vous n'avez jamais joué. C'est facile, amusant et bon pour la santé physique et mentale.
Où? À côté de l'ancienne gare dans le secteur Mont-Rolland (longeant le parc linéaire)
Quand? Tous les soirs où il ne pleut pas, du lundi au vendredi à 19 h, à partir du 1er mai
Information : Gilles Legault 450 229-6725

SOIRÉE d'INFORMATION

13 juin 2017

L'équipe de coordination du Camp Taloup aura le plaisir de vous accueillir pour une rencontre d'information à la Place des citoyens, au 999, boulevard de Sainte-Adèle, le **mardi 13 juin à 19 h**.

Lors de cette soirée, nous vous communiquerons tous les détails relatifs au déroulement du camp et nous prendrons le temps de répondre à toutes vos questions!

Au plaisir de vous voir en grand nombre.

L'équipe de coordination

Nous vous rappelons que le camp débute le lundi 26 juin 2017, à la Place des Citoyens.

17e édition

Fête de la pêche

Activité gratuite

3 juin

7 h 30 à 16 h

ACTIVITÉ FAMILIALE
DE PÊCHE À LA TRUITE
S'ADRESSANT AUX ENFANTS

Organisée par le Club Optimiste
en collaboration avec le Service des loisirs
de la Ville de Sainte-Adèle et la
Chambre de commerce de Sainte-Adèle.

Au parc de la rivière Doncaster,
4672, chemin Doncaster

Pour information 450 229-6467

Par ici MA sortie!

CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINTE-ADÈLE

OPTIMISTE SAINTE-ADÈLE

PLAGE DU LAC ROND

Si la température le permet, la plage accueillera les baigneurs du samedi 17 juin au dimanche 3 septembre, à tous les jours, de 10 h à 19 h.

Venez profitez de nos nombreuses embarcations! Pédalos, kayak, canot, Paddle board, chaloupe!

Nous sommes fiers de vous offrir une plage non-fumeur comportant une aire de pique-nique idéale pour toute la famille.

Afin de profiter de la plage gratuitement, les résidents doivent obligatoirement présenter leur carte citoyenne!

Loisirs, culture et *vie communautaire*

DES SENTIERS DE MARCHE mieux balisés

Saviez-vous que plusieurs sentiers de ski de fond peuvent être parcourus à la marche durant la saison estivale? Les balises de ces sentiers sont identifiées d'un pictogramme de marcheur. Suivez-les et vous pourrez marcher en toute quiétude sans vous retrouver les pieds à l'eau. Toutes les cartes du réseau de Plein-Air Sainte-Adèle (PASA) sont disponibles en ligne à cette adresse : www.pleinairsteadele.com/cartes

NOUVEAU CHARGÉ DE PROJET chez Plein-Air Sainte-Adèle

Plein-Air Sainte-Adèle annonce l'embauche de monsieur Sébastien Lévesque à titre de chargé de projet. Ses fonctions seront, entre autres, de gérer les ententes de droit de passage avec les propriétaires de terrains et de faire l'état des lieux des sentiers. Ces précieuses informations permettront à PASA de veiller plus efficacement à la préservation des sentiers afin que ceux-ci ne soient pas morcelés sur le territoire adélois. M. Lévesque est disponible par téléphone au 450 229-2921 poste 209 ou par courriel à pasa@ville.sainte-adele.qc.ca

UNE SAISON COMPLÈTE aux pistes de *freeride* 40/80

Après un hiver marqué par de grandes quantités de neige, l'été frappe maintenant à nos portes et les sentiers de vélo seront praticables à compter de la fin de semaine de la Fête des Patriotes. L'année 2017 sera la toute première où les cyclistes pourront dévaler les pistes de freeride de la montagne 40/80 en début de saison. Les informations et les règlements relatifs à la pratique de cette discipline sont en ligne au www.pleinairsteadele.com/velo-4080/

DEVENEZ MEMBRE de Plein-Air Sainte-Adèle GRATUITEMENT

Plein-air Sainte-Adèle, c'est 45 km de raquette, 100 km de ski de fond, 45 km de vélo de montagne et de fatbike, 25 km de randonnée pédestre et plus de 3000 heures de bénévolat réalisées en 2016. Plus nous compterons de membres, plus le plein-air adélois sera en santé! Rejoignez nos 700 membres en vous inscrivant gratuitement au www.pleinairsteadele.com en cliquant sur l'icône CLIQUEZ ICI POUR DEVENIR MEMBRE dans la colonne de droite ou abonnez-vous à notre page Facebook (Plein Air Sainte Adèle) pour être à l'affût des dernières nouvelles de vos sentiers.

UNE LOCATION, un don!

Bonne nouvelle pour Plein-Air Sainte-Adèle! Pour chaque location de vélo de montagne effectuée chez Espresso Sports en 2017, la boutique fera un don de 5 $ à PASA afin d'entretenir et de développer les sentiers. Impliquée depuis plus de 20 ans dans la location de vélos et dans la promotion des sentiers de vélo à Sainte-Adèle, l'entreprise qui a pignon sur rue à la gare de Mont-Rolland a ainsi voulu remercier les bénévoles de PASA, participer au financement de l'organisme et contribuer au développement des sentiers et à l'accessibilité gratuite et universelle. La piste cyclable du P'tit train du nord bénéficiera également de la générosité d'Expresso Sports, puisque chaque vélo hybride loué représentera un don de 1 $ pour la corporation.

Quelle belle façon de témoigner de son amour du vélo et de notre région!

Loisirs, culture et *vie communautaire*

La Fête nationale du Québec

Bénévoles **RECHERCHÉS**

L'organisme Festivités au coeur des saisons est présentement à la recherche de bénévoles désirant s'impliquer lors de la Fête nationale le 24 juin prochain. Votre aide est requise pour couvrir plusieurs volets de la fête : surveillance, bar, hot dog et animation. Pour toute question ou pour vous joindre à l'équipe de bénévoles, veuillez communiquer avec Vincent Bélanger, coordonnateur aux loisirs, au 450 229-2921, poste 207.

Depuis le 1er mai, le Bureau d'accueil touristique est en mode estival!

En effet, l'horaire d'été avec ses heures prolongées est en vigueur et ce, jusqu'au 24 septembre. Les préposés seront donc en poste sept jours sur sept pour accueillir les nombreux visiteurs et les informer sur la multitude d'activités proposées à Sainte-Adèle et dans la MRC des Pays-d'en-Haut pendant la belle saison. Les Adélois y trouveront également de précieuses informations sur les événements estivaux et les commerces locaux.

Venez nous rencontrer à la Place des citoyens ou informez-vous en composant le 450 229-2921, poste 300.

Lundi : 9 h à 17 h
Mardi : 9 h à 17 h
Mercredi : 9 h à 17 h
Jeudi : 9 h à 19 h
Vendredi : 9 h à 19 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 9 h à 17 h

Table des aînés de la MRC des Pays-d'en-Haut

LA ZOOTHÉRAPIE et ses bienfaits

Par leur grande capacité d'attachement et leur fidélité, les animaux nous procurent une dose infinie d'affection, et ce, sans juger et sans rien attendre en retour. Les animaux sont une source thérapeutique incontestable, tant sur le plan physique que psychologique.

La zoothérapie fait appel aux bienfaits que les animaux procurent aux humains. Elle prend plusieurs formes, comme le fait de posséder un animal domestique à la maison ou l'utilisation d'un animal à des fins thérapeutiques. La présence de l'animal favorise la stimulation physique et sensorielle. Nous connaissons tous l'importance du toucher; le fait de flatter un animal contribue à diminuer le rythme cardiaque et la pression artérielle, ce qui démontre son aspect apaisant. Le contact avec un animal facilite les contacts sociaux et éveille la spontanéité ainsi que la joie de vivre, souvent profondément enfouies. La zoothérapie permet de stimuler les sens, l'attention et la mémoire, d'établir des contacts sociaux positifs, de vivre des échanges affectifs et chaleureux, de faire de l'activité physique encouragée par l'animal. Elle permet également d'acquérir de nouvelles connaissances en apprenant sur les particularités des espèces animales.

Aujourd'hui, la zoothérapie, qu'elle soit encadrée par des spécialistes ou simplement récréative, prend de plus en plus d'ampleur, elle s'élargit à une vaste clientèle aux problématiques diversifiées, tant sur les plans physique et psychologique que cognitif. Parmi ceux qui bénéficient de cette approche, on retrouve les personnes handicapées (handicap physique et intellectuel), les personnes présentant des problèmes d'apprentissage, de comportement, de santé mentale. On a également constaté les bienfaits des animaux sur les aînés, les personnes isolées ou souffrant de troubles cognitifs et les personnes atteintes de maladies neurologiques.

Pour profiter des bienfaits de cette approche, vous pouvez communiquer avec le Centre de zoothérapie communautaire de Saint-Sauveur au 450 240-0371.

GRATUIT *pour tous*

Fête familiale

KALIMBA

DIMANCHE 2 JUILLET

9 h à 12 h 30

AU PARC CLAUDE-HENRI-GRIGNON

9 h à 12 h 30 Jeux gonflables, montgolfière, bricolage, mini-ferme, personnage de la Pat'Patrouille, animation, maquillage et kiosques d'informations

11 h Spectacle de Kalimba, ça déménage!

SAINTE-ADÈLE

www.ville.sainte-adele.qc.ca

LES P'TITS Jeudis ensoleillés

PARC CLAUDE-HENRI-GRIGNON (999, BOUL. DE SAINTE-ADÈLE)

SAINTE-ADÈLE

SPECTACLES JEUNESSE **GRATUITS**

JEUDIS À 10 H

5 À 12 ANS

CONTACT culture LAURENTIDES

6 JUILLET

PARADOXE LE PIRATE

3 À 7 ANS

13 JUILLET

KRYSTINE

JE T'AIME DE TOUTES LES COULEURS

5 À 12 ANS

20 JUILLET

JEREMY JAMES

MAGICIEN ILLUSIONNISTE

www.ville.sainte-adele.qc.ca

La Fête nationale du Québec

Organisée par le comité Festivités au cœur des saisons

Québec, emblème de notre fierté

24 juin 2017

PLAGE JEAN-GUY-CARON

10 h à 19 h Musique québécoise et animation

PARC DE LA FAMILLE

15 h à 20 h Structures gonflables et jeux kermesses (jusqu'à 21h), clown, caricatures, maquillage, camion de rue, hot dog, atelier de percussion, DJ et animation, prestation musicale de la jeune relève et espace de jeux 0-5 ans

20 h 15 Levée du drapeau et discours patriotique par Jocelyne Cazin

20 h 45 Première partie de **MAT TYLER** de Sainte-Adèle

21 h Spectacle de **ÉLIZABETH BLOUIN-BRATHWAITE**

22 h Feu d'artifice aux Pentes 40-80 (rue Émile-Cochand)

22 h 30 Spectacle de **ÉLIZABETH BLOUIN-BRATHWAITE**

23 h 15 Fin des activités

www.ville.sainte-adele.qc.ca

BIBLIOTHÈQUE CLAUDE-HENRI-GRIGNON (durant les heures d'ouverture)
Du 19 au 24 juin Mise en valeur et proposition d'auteurs québécois

EN CAS DE FORTE PLUIE, LA FÊTE AURA LIEU SOUS L'ESPLANADE DE LA PLACE DES CITOYENS

Desjardins Caisse de la Vallée des Pays-d'en-Haut
IGA Famille Jasmin Marché au Chalet Sainte-Adèle
Carrefour du Voyage
Mouvement national des Québécoises et Québécois
Québec
Loisirs Laurentides

En collaboration avec

TVCOGECO c'est vous

cime 103.9 101.3 LA COULEUR MUSICALE DES LAURENTIDES

Accès

Salle Augustin Norbert Morin Sainte-Adèle

Spectacles-bénéfice

Au profit du Fonds Réveille-Matin pour les élèves aux prises avec des difficultés financières

DES SPECTACLES QUI FONT DU BIEN!

Commission Scolaire DES LAURENTIDES

SAINTE-ADÈLE

ÉCOLE AUGUSTIN NORBERT MORIN

Saison 2017

Lemire Verville

En rodage

Samedi 23 septembre 2017

Brigitte Boisjoli

Tournée Patsy Cline acoustique

Samedi 14 octobre 2017

Annonce de notre prochaine programmation très bientôt à www.salleanm.com

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE

Illico PHOTOCOPIES Sainte-Adèle

CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINTE-ADÈLE

Chez Milot

IGA FAMILLE JASMIN Marché de Chalet Sainte-Adèle

flèche

Le journal Dans nos Laurentides.com

sports experts St-Sauveur

La Salle ANM, *un lieu intime et convivial où il fait bon se retrouver!*

258, Boul. de Sainte-Adèle, Sainte-Adèle, QC • www.salleanm.com • 450-240-6220 # 0

Coup de chapeau

SOIRÉE RECONNAISSANCE AUX BÉNÉVOLES
Avoir le cœur sur la main!

Le 29 avril dernier, la Ville de Sainte-Adèle profitait de la Semaine de l'action bénévole pour remercier les nombreux bénévoles qui œuvrent dans notre communauté. Les dirigeants de la Ville étaient très fiers de proposer cette année une toute nouvelle formule pour saluer l'engagement et la contribution inestimable de ces personnes de cœur. En effet, le traditionnel brunch des bénévoles a fait place à un cocktail convivial et à une soirée riche en humour, en compagnie de l'humoriste François Massicotte. Au total, ce sont plus de 200 bénévoles représentant 35 organismes différents qui ont participé à l'événement, qui s'est déroulé à la salle Augustin-Norbert-Morin.

L'action bénévole se retrouve au coeur de la vie de notre municipalité et c'est grâce à l'action de tous ces individus qui donnent sans compter que la richesse sociale, communautaire, culturelle et humaine est bonifiée. Nos bénévoles ont toujours brillé par leurs valeurs d'excellence, de créativité et de générosité. De ce fait, chaque femme et chaque homme qui s'engage bénévolement dans une activité contribue à la création et à la multiplication des richesses de sa communauté.

Merci à tous les bénévoles pour votre dévouement, vos efforts et votre engagement dans notre communauté.

Décret de population 2017
LES ADÉLOIS TOUJOURS PLUS NOMBREUX

Le décret de population 2017, paru dans la Gazette officielle du Québec le 28 décembre 2016, indique que la population de Sainte-Adèle s'élève maintenant à 13 044 habitants, comparativement à 12 844 habitants au début de 2016. Il s'agit d'une hausse de 200 habitants, qui représente un accroissement de 1,56 % de la population par rapport au recensement précédent. Sainte-Adèle se retrouve ainsi au 84e rang des villes du Québec, en termes de population, sur un total de 1110 municipalités.

Avec ses 13 044 habitants, la Ville de Sainte-Adèle est la plus populeuse de la MRC des Pays-d'en-Haut et représente un peu plus de 30 % de la population. Autre statistique intéressante, en 2016, Sainte-Adèle a accueilli 95 nouveau-nés, ce qui correspond à plus de 35 % de toutes les naissances comptabilisées dans la MRC des Pays-d'en-Haut. Qu'on se le dise, la cigogne passe souvent à Sainte-Adèle!

Cette croissance démographique qui est en constante progression depuis les 10 dernières années témoigne d'un engouement certain pour notre municipalité et pour la qualité de vie supérieure proposée à nos citoyens. Notre ville offre de nombreux attraits qui ne manquent pas d'attirer les jeunes familles, les professionnels, les retraités et les ainés, qui trouvent chez nous un accueil chaleureux et une diversité de services adaptés à leurs besoins.

Sainte-Adèle est également une destination prisée par les amants de la nature, qui découvrent ici un vrai sanctuaire du plein air, ainsi que pour les amateurs d'art, de musique et de culture, qui apprécient notre vaste programmation culturelle… au gré des saisons.

Nous sommes très fiers d'accueillir, année après année, de plus en plus d'Adéloises et d'Adélois au sein de notre communauté!

COUP DE BALAI au skatepark!

Qui a dit que les ados ne faisaient jamais le ménage?!?!?! Les jeunes de la Maison des Jeunes de Sainte-Adèle n'ont pas hésité à sortir leurs brosses et leurs balais pour refaire une beauté au skatepark du Parc Claude-Cardinal ce printemps.

Les pluies abondantes reçues à la fin du mois d'avril avaient laissé une épaisse couche de boue sur les rampes du skatepark mais les jeunes, munis de leurs outils de travail et de leur enthousiasme, ont fait deux grosses séances de nettoyage qui ont permis au parc de retrouver son lustre et aux amateurs de planche de renouer avec leur activité préférée.

Un énorme merci aux jeunes de la Maison des Jeunes pour ce bel élan de générosité!

COLLECTE d'instruments de musique et de skateboards

Votre ancienne guitare prend la poussière dans le fond du garde-robe? Votre vieux tam-tam occupe toute la place dans le débarras? Votre ado a grandi et il a délaissé son skateboard? Faites don de ces objets encombrants et inutilisés à la Maison des Jeunes! L'équipe de la Maison des Jeunes est à la recherche d'instruments de musique et de planches à roulette pour faire bouger les ados et nourrir leur passion pour la musique et le sport.

Contactez la Maison des Jeunes au **450 229-7452** pour en savoir davantage sur la collecte.

SUR SENTIER

COURSE NU

SKI CHANTECLER

1 km/ 5 km/ 10 km/ 20 km en sentier
10 km sur route

Samedi 10 juin 2017
Ski Chantecler, Sainte-Adèle

Frais d'inscription: 15$ (+5$ pour le 20 km)

SENTIER

En sentier, vous vous donnerez à fond en parcourant des kilomètres dans la montagne et où vous découvrirez un magnifique site.

ROUTE

Ce 10 km sur route vous donnera la chance d'admirer les paysages et de relever un défi de taille mais fort plaisant!

Venez vous amuser avec nous!

INSCRIVEZ-VOUS
Tous les détails sur **evenements.mec.ca**

MEC

Méli Mélo

TAXES MUNICIPALES
2e versement le 31 mai

Les comptes de taxes municipales sont envoyés par la poste à la fin du mois de janvier de chaque année. Les contribuables peuvent acquitter leur compte de taxes en **4 versements**, sans intérêts, pour les comptes de 300 $ et plus.

Échéances pour l'année 2017
1er versement : le 2 mars 2017
2e versement : le 31 mai 2017
3e versement : le 29 août 2017
4e versement : le 31 octobre 2017

Les paiements peuvent être faits de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- Par **internet** sur les sites des institutions financières **participantes**
- Au **comptoir** des caisses populaires Desjardins et la Banque Nationale
- Par **paiement direct** (Interac) ou en argent comptant au comptoir de perception de l'hôtel de ville
- Par **chèque** ou **chèques postdatés** (en inscrivant à l'endos des chèques le numéro de matricule) directement à nos bureaux ou par la poste. Si vous optez pour ce mode de paiement, nous vous suggérons de nous faire parvenir les **4** chèques en même temps avant l'échéance du premier versement, vous éviterez ainsi que des intérêts et des pénalités soient imposés.

En effet, des intérêts au taux annuel de **10 %** et une pénalité au taux annuel de **5 %** s'appliquent sur tous paiements en retard. Pour les paiements par la poste, la date à laquelle le paiement est **reçu** à l'hôtel de ville est considérée comme la date de paiement

LES PAIEMENTS ÉLECTRONIQUES…
Y avez-vous pensé?

À l'aide du portail internet de votre institution financière, vous pouvez enregistrer vos paiements aux dates d'échéance prévues dès que vous recevez votre compte de taxes!

Vous devez simplement ajouter la Ville de Sainte-Adèle à votre liste de fournisseurs et en quelques clics, tous vos paiements seront enregistrés pour l'année.

Aucun déplacement, aucuns frais, fini les retards!

ANNÉE RECORD
pour le Défi je bouge

La 4e édition du Défi je bouge, événement annuel qui fait la promotion de la bonne forme physique et des saines habitudes de vie et dont les profits visent à permettre aux jeunes de l'école Saint-Joseph de vivre des activités culturelles et sportives, a remporté un vif succès, malgré les caprices de Dame Nature.

Un nombre record de 737 personnes s'étaient inscrites à cette course organisée par la Fondation des gens heureux de l'école Saint-Joseph, en collaboration avec la Ville de Sainte-Adèle. Malgré la grisaille et le froid qui régnaient à Sainte-Adèle le samedi 6 mai, 627 coureurs et marcheurs se sont élancés sur la ligne de départ et ont franchi des distances de 1, 3, 5 ou 10 km. Une douzaine de coureurs ont également relevé le *Défi des 4*, qui consistait à compléter les quatre parcours, devenant du même coup des ambassadeurs du Défi je bouge.

Les organisateurs étaient enchantés de constater que le cœur était à la fête malgré la météo et que les participants ont une fois de plus adoré cette activité dont la popularité grandissante démontre que les Adélois ont leur santé à cœur et qu'ils souhaitent contribuer au bien-être et à l'épanouissement de nos jeunes dans le cadre de leur parcours scolaire. Et bien que les chiffres finaux ne soient pas encore connus au moment de rédiger ce texte, la Fondation estime que les profits s'élèveront à plus de 8000 $ encore cette année!

La Fondation des gens heureux tient à remercier les nombreux participants pour leur enthousiasme, ainsi que la municipalité, la Chambre de commerce et les nombreux commerçants et commanditaires pour leur précieux support et leur grande générosité.

Rendez-vous le samedi 5 mai 2018 pour une 5e édition qui sera, à n'en pas douter, couronnée des succès!

CHAMBRE DE COMMERCE DE **SAINTE-ADELE**

LES ACTIVITÉS
DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

PENSÉ, GÉNÉRÉ ET ORGANISÉ

Destination
ZÉRO-EMISSION

13 AOÛT 2017 - 10H À 16H
Essai gratuit de voitures électriques

Place des citoyens, Sainte-Adèle
999, boulevard Sainte-Adèle

zéro émission
AVEQ

Desjardins Caisse de la Vallée des Pays-d'en-Haut
cime 103.9 101.3 Le Rythme des Laurentides
BANQUE NATIONALE Réalisons vos idées
metro PLUS Joanne Dubé
flèche
Accès LE journal des Pays-d'en-Haut
LE TEMPS DE VIVRE
PHOTOCOPIES Sainte-Adèle
IGA FAMILLE JASMIN Marché au Chalet Sainte-Adèle
TopoLocal
MONT GABRIEL RESORT & SPA
INNOV PROMOTIONS
LA PRESSE TOURISTIQUE

Méli Mélo

DÉVELOPPEMENT CULTUREL

Signature d'une 3e entente avec le ministère de la Culture et des Communications du Québec

La Ville de Sainte-Adèle et le ministère de la Culture et des Communications (MCC) ont signé une 3e entente de développement culturel pour l'année 2017. Accordée en vertu du programme *Aide aux initiatives de partenariat*, l'entente d'un an portera sur un plan d'action devant être réalisé par la Ville de Sainte-Adèle en 2017 et comportant une enveloppe budgétaire totalisant 36 000 $. Cette somme inclut une contribution financière de 18 000 $ accordée par le ministère de la Culture et des Communications, dont 5 000 $ provenant du Fonds du patrimoine culturel québécois, et une contribution de 18 000 $ de la Ville de Sainte-Adèle.

Mise en valeur du patrimoine et des arts littéraires

Cette troisième entente s'appuie sur trois axes d'intervention de la politique culturelle réalisée par la Ville de Sainte-Adèle soit :

- Assurer la protection et la mise en valeur du patrimoine adélois;
- Améliorer la participation citoyenne à l'égard des arts, de la culture et du patrimoine;
- Promouvoir l'offre culturelle adéloise.

Culture et Communications Québec

Trois grands projets seront ainsi réalisés en fonction de ces axes de développement importants, dont **l'intégration des circuits patrimoniaux (secteurs Sainte-Adèle et Mont-Rolland) à la plateforme mobile BaladoDécouverte**, un réseau de circuits autoguidés créé au Québec. Pour chaque circuit, l'application comporte une carte interactive, des photos et un audio-guide qui offriront une multitude d'informations sur les points d'intérêt. L'entente permet également la réalisation de **l'exposition multimédia *Entre deux générations***, qui sera présentée à la Place des citoyens cet été et dont l'objectif est de faire rayonner l'histoire de la municipalité par la transmission orale du patrimoine. Finalement, cette précieuse entente contribuera à la mise en œuvre du **Quartier Littéraire**; événement-signature de la Ville de Sainte-Adèle cet automne, qui mettra en valeur les multiples déclinaisons des arts littéraires.

Bilan plus que positif

Dans le cadre des deux premières ententes ratifiées par la Ville, plus de douze projets ont vu le jour. Parmi ceux-ci, on compte la création du Grand déjeuner en blanc et de la Tournée des murales, des projets de médiation culturelle avec les trois écoles primaires sur l'intimidation, la création d'une murale collective avec le comité 0-5 ans, la présentation du spectacle d'un artiste émergent de Sainte-Adèle (Michel Robichaud) et la présence de la Place des citoyens sur les réseaux sociaux et sur le site Web de la Ville. Plus récemment, l'entente a également permis de lancer les circuits patrimoniaux de Sainte-Adèle et de Mont-Rolland, qui mettent en valeur les richesses collectives du territoire adélois, ainsi que le développement de l'application Sainte-Adèle+.

Des ententes qui profitent aux citoyens

Les ententes de développement culturel sont l'occasion pour le Ministère et les municipalités locales et régionales d'arrimer leurs actions en culture et en communications sur les territoires en partenariat et en réciprocité, au profit des citoyennes et des citoyens, dans une perspective de développement durable.

Place Babillard

31 MAI 2017
2E VERSEMENT DE TAXES

N'oubliez pas d'effectuer votre 2e versement de taxes! VOUS AVEZ JUSQU'AU 31 MAI pour faire votre paiement.

FERMETURE DES BUREAUX
FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC ET FÊTE DU CANADA

Les bureaux de l'hôtel de ville, du Service des loisirs, de la bibliothèque, des Services techniques et des travaux publics seront fermés à l'occasion de la Fête nationale du Québec (vendredi 23 juin) et de la Fête du Canada (vendredi 30 juin)

BIBLIOTHÈQUE
CLAUDE-HENRI-GRIGNON

PRÉPAREZ-VOUS
à un incroyable voyage à travers le temps!

Des dinosaures à la planète des singes, du Moyen-Âge à la Guerre des étoiles, du temps des cowboys et des pirates aux voitures volantes, venez découvrir l'histoire du monde avec le

Club des Aventuriers du livre 2017!

C'est un rendez-vous le 21 juin pour le grand rassemblement des voyageurs

Les voyageurs recherchés sont :
- Âgés de 6 à 12 ans
- Abonnés à la bibliothèque (gratuit pour tous les Adélois. Non-résident (0 - 17 ans), frais de 30 $ par année)

Les inscriptions se dérouleront du 12 au 21 juin à la bibliothèque

Activités au programme
- Lecture parmi une sélection de livres exceptionnels choisis par des passionnés
- Spectacle Aurélio, maître des sabliers
- Soirée Jeux de société en famille
- Spectacle Alfred littéraire présente la science-fiction
- Concours, tirages et surprises

Aurélio, maître des sabliers
source : www.animation-jeunesse.com

Alfred littéraire
source : www.theatrepetitbus.com

Monsieur Guillaume et son inséparable compagnon littéraire **Gros Ragoût** seront une dernière fois à la bibliothèque avant de faire relâche pour les vacances estivales.

Samedi 17 juin 10 h 30

Pour le rencontrer et partager avec lui, tu dois être abonné à la bibliothèque, et **t'inscrire pour réserver ta place (les places sont limitées)**. De plus, **Monsieur Guillaume** a toujours un bricolage en poche, un souvenir de ce moment inoubliable!

Âges suggérés : 3 - 7 ans

**** Il est possible pour les non-abonnés d'y participer moyennant des frais de 7 $ par enfant par animation. L'abonnement pour 1 an est aussi offert au coût de 30 $ par enfant, donnant ainsi droit à tous les privilèges d'un abonné.*

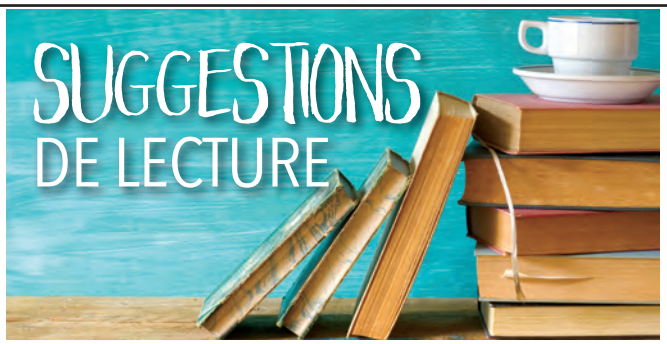
EN PANNE de lecture ?

La bibliothèque fait chaque année l'acquisition des finalistes du **Prix des libraires du Québec**. Voici les livres finalistes pour l'année 2017.

Auteurs québécois
Autour d'elle / Sophie Bienvenu
Étincelle / Michèle Plomer
Le plongeur / Stéphane Larue
Le poids de la neige / Christian Guay-Poliquin
Ukraine à fragmentation / Frédérik Lavoie

Auteurs étrangers
Être ici est une splendeur / Marie Darrieussecq
Le garçon / Marcus Malte
I love Dick / Chris Krauss
Le jardin des crépuscules / Miquel de Palol
Station Eleven / Emily St. John Mandel

BIBLIOTHÈQUE
CLAUDE-HENRI-GRIGNON



Vous vous bricolez un patio pour les beaux jours?

Voici trois livres qui pourraient vous aider:
- **Patios : projets étape par étape**
- **Terrasses à vivre** / Art & décoration
- **1001 idées de patios** / Heidi Tyline King

Le p'tit dernier ne dort pas bien?

Voici trois livres pour aider votre enfant:
- **Enfin, je dors... et mes parents aussi** / Évelyne Martello
- **SOS dodo : 10 raisons pour lesquelles les enfants refusent d'aller au lit... et (bien sûr) quelques stratégies pour y remédier** / Nancy Doyon
- **Chut! fais dodo : le sommeil et les troubles du sommeil chez les enfants, les adolescents et leurs parents** / Nadia Gagnier

CLUB DU RAT

BIBOCHE

UN RAPPEL aux Ratons

La grande fête a lieu
le mardi 30 mai à 18 h 30

À la Place des citoyens
Tous y sont invités
Soirée **Jeux de Biboche** avec collation festive!

LE PRINTEMPS DES REVUES

De belles découvertes parmi la quarantaine de revues culturelles québécoises mises à la disposition des usagers de la bibliothèque, leur permettant d'en faire la lecture calmement au salon des revues. Un beau printemps parmi les thèmes suivants : cinéma, arts visuels, littérature, création littéraire, patrimoine, histoire et société.

Parmi les participants au concours ***À la découverte des revues***, deux noms seront tirés au sort au bureau de la Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP), organisateur du concours. Les gagnants seront contactés par la SODEP. Ils se méritent un abonnement d'un an à une revue culturelle de leur choix.

Pour sa part, la bibliothèque disposait de la quarantaine de revues en consultation pour un concours local.

Les heureux gagnants des six lots de cinq revues sont :

Cécile Filion
Daniel Lauzon
Manuel P. Dos Santos
Suzanne Malley
Marielle Staub
Monique Saint-Pierre

Félicitations et bonne lecture!

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017

VOUS VOULEZ TRAVAILLER
aux élections municipales de novembre 2017?

Vous pouvez dès maintenant envoyer vos coordonnées par courriel à l'adresse suivante : election@ville.sainte-adele.qc.ca ou en téléphonant au 450 229-2070

Les dates importantes :
- 29 octobre 2017 – Vote par anticipation
- Pendant la semaine du 30 octobre – Vote itinérant (dans les centres pour personnes âgées)
- 5 novembre 2017 – Jour du scrutin

Les postes disponibles :
- Scrutateur / scrutatrice
- Secrétaire
- Membre de la table de vérification
- Membre de la table d'accueil
- Membre de la commission de révision
- Substitut

Le bureau du président d'élection

RECRUTEMENT du personnel électoral

Coordonnées DES SERVICES

450 229-2921

Hôtel de Ville
1381, boulevard de Sainte-Adèle
Sainte-Adèle (Québec) J8B 1A3

Bibliothèque Claude-Henri-Grignon
555, boulevard de Sainte-Adèle
porte 118

Service des loisirs
1200, rue Claude-Grégoire

Service des travaux publics et génie
2815, rue Rolland

Service de sécurité incendie
100, rue des Cantonniers

URGENCE 911
Appels non urgents
(Sûreté du Québec) 310-4141

Le bulletin municipal « L'Actualité adéloise » est une publication distribuée par la Ville de Sainte-Adèle

Infographie : Pixel Créatif
www.pixelduocreatif.com
Impression : Imprimerie Ste-Adèle
www.imprimeriesteadele.com
Tirage : 7 900 copies

www.ville.sainte-adele.qc.ca